EPSON
EXCEED YOUR VISION

412509400

© 2013 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX

EN	Important Safety Instructions	ES	Instrucciones importantes de seguridad	SL	Pomembni varnostni napotki	FI	Tärkeitä turvallisuusohjeita	HU	Fontos biztonsági előírások	LT	Svarbios saugos instrukcijos	AR	تعليمات أمان هامة
FR	Consignes de sécurité importantes	PT	Instruções de segurança importantes	HR	Važni sigurnosni naputci	NO	Viktige sikkerhetsinstruksjoner	SK	Dôležité bezpečnostné pokyny	ET	Oluline ohutusteave	FA	دستورالعمل های مهم ایمنی
DE	Wichtige Sicherheitshinweise	CA	Instruccions de seguretat importants	MK	Важни безбедносни упатства	SV	Viktiga säkerhetsanvisningar	RO	Instrucţiuni importante privind siguranţa	RU	Важные правила техники безопасности		
NL	Belangrijke veiligheidsvoorschriften	TR	Önemli Güvenlik Talimatları	SR	Važne mere zaštite	PL	Ważne instrukcje bezpieczeństwa	BG	Важни инструкции за безопасност	UK	Важливі правила техніки безпеки		
IT	Avvertenze importanti per la sicurezza	EL	Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας	DA	Vigtige sikkerhedsanvisninger	CS	Důležité bezpečnostní pokyny	LV	Svarīgas drošības instrukcijas	KK	Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары		

EN	Use only the power cord supplied with the product and do not use the cord with any other equipment. Use of other cords with this product or the use of the supplied power cord with other equipment may result in fire or electric shock.	Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.	Never disassemble, modify, or attempt to repair the power cord, plug, printer unit, scanner unit, or options by yourself, except as specifically explained in the product's guides.	Unplug the product and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions: The power cord or plug is damaged; liquid has entered the product; the product has been dropped or the casing damaged; the product does not operate normally or exhibits a distinct change in performance. Do not adjust controls that are not covered by the operating instructions.	Place the product near a wall outlet where the plug can be easily unplugged.	Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.	Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.	Keep this product at least 22 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.	If the LCD screen is damaged, contact your dealer. If the liquid crystal solution gets on your hands, wash them thoroughly with soap and water. If the liquid crystal solution gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems remain after a thorough flushing, see a doctor immediately.	Keep ink cartridges out of the reach of children.	Be careful when you handle used ink cartridges, as there may be some ink around the ink supply port. If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away.	Avoid using a telephone during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.	Do not use a telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.	Always keep this guide handy.	To prevent injuries, the product should be lifted and carried by two people.
FR	Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit et ne l'utilisez avec aucun autre équipement. L'utilisation d'autres cordons avec ce produit ou l'utilisation de ce cordon d'alimentation avec un autre équipement pourrait vous exposer à des risques d'incendie ou d'électrocution.	Veillez à ce que votre cordon d'alimentation soit conforme aux normes de sécurité locales applicables.	Sauf indication contraire spécifique dans les guides du produit, ne procédez jamais à des travaux de démontage, de modification ou de réparation au niveau du cordon d'alimentation, du module imprimante, du module scanner ou des accessoires.	Débranchez le produit et faites appel à un technicien qualifié dans les circonstances suivantes: Le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, du liquide a coulé dans le produit, le produit est tombé ou le boîtier a été endommagé, le produit ne fonctionne pas normalement ou ses performances ont changé de manière sensible. N'ajustez pas les commandes non traitées dans les instructions de fonctionnement.	Placez le produit à proximité d'une prise de courant permettant un débranchement facile du cordon d'alimentation.	Ne placez et ne rangez pas le produit à l'extérieur, dans des lieux particulièrement sales ou poussiéreux, à proximité de points d'eau ou de sources de chaleur, ou dans des lieux soumis à des chocs, des vibrations, des températures élevées ou de l'humidité.	Veillez à ne pas renverser de liquide sur le produit et à ne pas le manipuler les mains mouillées.	Maintenez le produit à au moins 22 cm de distance des stimulateurs cardiaques. Les ondes radio générées par le produit peuvent affecter de manière négative le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.	Si l'écran LCD est endommagé, contactez votre revendeur. En cas de contact de la solution à base de cristaux liquides avec vos mains, lavez-les soigneusement avec de l'eau et du savon. En cas de contact de la solution à base de cristaux liquides avec vos yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez immédiatement un médecin.	Conservez les cartouches hors de portée des enfants.	Manipulez les cartouches d'encre usagées avec précaution, le port d'alimentation en encre pouvant être légèrement taché d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, nettoyez énergiquement la région à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez immédiatement un médecin.En cas de contact de l'encre avec l'intérieur de votre bouche, recrachez immédiatement et consultez un médecin dans les plus brefs délais.	Évitez de téléphoner pendant un orage. Des éclairs pourraient provoquer un risque d'électrocution.	Ne téléphonez pas pour signaler une fuite de gaz lorsque vous êtes à proximité de la fuite.	Veillez à garder le présent manuel d'instructions à portée de main.	Afin d'éviter les blessures, le produit doit être soulevé et transporté par deux personnes.
DE	Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Produkt und verwenden Sie das Kabel nicht mit anderen Geräten. Die Verwendung fremder Netzkabel mit diesem Produkt oder die Verwendung des mitgelieferten Netzkabels mit anderen Geräten kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel den geltenden Sicherheitsvorschriften entspricht.	Versuchen Sie nie, das Netzkabel, den Stecker, die Druckereinheit, die Scannereinheit oder optionales Zubehör zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren, außer wenn dies ausdrücklich in den Handbüchern des Geräts angegeben ist.	In folgenden Fällen müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und sich an einen autorisierten Kundendienst technikerwenden: Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt; Flüssigkeit ist in das Gerät eingedrungen; das Gerät ist heruntergefallen oder das Gehäuse wurde beschädigt; das Gerät arbeitet nicht mehr normal bzw. zeigt auffällige Leistungsabweichungen. Nehmen Sie keine Einstellungen vor, die nicht in der Dokumentation beschrieben sind.	Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose auf, so dass der Stecker jederzeit problemlos herausgezogen werden kann.	Das Gerät darf nicht im Freien, in der Nähe von viel Schmutz oder Staub, Wasser, Wärmequellen oder an Standorten, die Erschütterungen, Vibrationen, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind, aufgestellt oder gelagert werden.	Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf das Produkt zu verschütten und das Gerät nicht mit nassen Händen anzufassen.	Halten Sie zwischen dem Gerät und Herzschrittmachern einen Mindestabstand von 22 cm ein. Die Funkwellen, die das Gerät aussendet, könnten die Funktion von Herzschrittmachern nachteilig beeinflussen.	Wenn das LCD-Display beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Händler. Falls die Flüssigkristalllösung auf Ihre Hände gelangt, waschen Sie sie gründlich mit Seife und Wasser. Falls die Flüssigkristalllösung in die Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mit reichlich Wasser aus. Wenn Sie sich nach dem gründlichen Ausspülen immer noch schlecht fühlen oder Sehprobleme haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Falls Sie Tinte in den Mund bekommen, sofort ausspucken und umgehend einen Arzt aufsuchen.	Bewahren Sie Tintenpatronen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Seien Sie beim Umgang mit benutzten Tintenpatronen vorsichtig, da um die Tintenzuleitungsöffnung noch immer ein wenig Tinte vorhanden sein kann. Wenn Tinte auf Ihre Hände gerät, reinigen Sie diese gründlich mit Wasser und Seife. Sollte Tinte in die Augen gelangen, spülen Sie diese sofort mit reichlich Wasser aus. Wenn Sie sich nach dem gründlichen Ausspülen immer noch schlecht fühlen oder Sehprobleme haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Falls Sie Tinte in den Mund bekommen, sofort ausspucken und umgehend einen Arzt aufsuchen.	Telefonieren Sie nicht während eines Gewitters. Es besteht ein entferntes Risiko von Stromschlag durch Blitze.	Verwenden Sie nicht das Telefon, um in der Nähe eines Gaslecks das Gasleck zu melden.	Dieses Benutzerhandbuch immer griffbereit in der Nähe des Geräts aufbewahren.	Zur Vermeidung von Verletzungen sollte das Produkt von zwei Personen getragen werden.
NL	Gebruik alleen het netsnoer dat met het product is meegeleverd en gebruik het snoer niet voor andere apparatuur. Gebruik van andere snoeren met dit apparaat of gebruik van het meegeleverde netsnoer met andere apparatuur kan leiden tot brand of elektrische schokken.	Zorg ervoor dat het netsnoer voldoet aan de relevante plaatselijke veiligheidsnormen.	Haal het netsnoer, de stekker, de printer, de scanner of de accessoires nooit uit elkaar en probeer deze onderdelen nooit zelf te wijzigen of te repareren, tenzij dit uitdrukkelijk staat beschreven in de handleiding van het apparaat.	Trek in de volgende gevallen de stekker uit het stopcontact en doe een beroep op een onderhoudstechnicus: Als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als er vloeistof in het apparaat is gekomen, als het apparaat is gevallen of als de behuizing beschadigd is, als het apparaat niet normaal werkt of als er een duidelijke wijziging in de prestaties optreedt. Wijzig geen instellingen als hiervoor in de gebruiksaanwijzing geen instructies worden gegeven.	Zet het apparaat in de buurt van een wandstopcontact waar u de stekker gemakkelijk uit het stopcontact kunt halen.	Plaats of bewaar het apparaat niet buiten en zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan vuil, stof, water of hittebronnen. Vermijd plaatsen die onderhevig zijn aan schokken, trillingen, hoge temperaturen of luchtvochtigheid.	Zorg ervoor dat u geen vloeistoffen op het apparaat morst en pak het apparaat niet met natte handen vast.	Houd dit product ten minste 22 cm verwijderd van pacemakers. De radiogolven die door dit product worden uitgezonden kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van pacemakers.	Neem contact op met uw leverancier als het display beschadigd is. Als u vloeistof uit het display op uw handen krijgt, was ze dan grondig met water en zeep. Als u vloeistof uit het display in uw ogen krijgt, moet u uw ogen onmiddellijk uitspoelen met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u ondanks grondig spoelen problemen krijgt met uw ogen of nog steeds ongemak ondervindt.	Houd cartridges buiten het bereik van kinderen.	Wees voorzichtig met gebruikte cartridges. Er kan inkt rond de inkttoevoer kleven. Als u inkt op uw huid krijgt, wast u de plek grondig met water en zeep. Als u inkt in uw ogen krijgt, moet u uw ogen onmiddellijk uitspoelen met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u ondanks grondig spoelen problemen krijgt met uw ogen of nog steeds ongemak ondervindt. Als er inkt in uw mond terechtkomt, spuugt u deze onmiddellijk uit en raadpleegt u direct een arts.	Gebruik geen telefoon tijdens onweer. Er is enige kans op elektrische schokken door bliksem.	Gebruik voor het melden van een gaslek geen telefoon in de directe omgeving van het lek.	Houd deze gids altijd binnen handbereik.	Teneinde letsel te voorkomen moet het product door twee mensen worden getild en gedragen.
IT	Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con il prodotto e non usarlo con altre apparecchiature. L'uso di questo prodotto con altri cavi di alimentazione o l'uso del cavo di alimentazione fornito con altre apparecchiature può provocare rischi di incendio o scossa elettrica.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia conforme alle normative locali in materia di sicurezza.	Non smontare, modificare o tentare di riparare il cavo di alimentazione, la spina, l'unità stampante, l'unità scanner o gli accessori opzionali, se non come specificamente descritto nelle guide del prodotto.	Scollegare il prodotto e rivolgersi al servizio di assistenza se si verifica una delle seguenti condizioni: il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati; è entrato del liquido nel prodotto; il prodotto è caduto o si è danneggiato l'involucro; il prodotto non funziona normalmente o mostra un evidente cambiamento di prestazioni. Non regolare alcun dispositivo di controllo non trattato dalle istruzioni per l'uso.	Collocare il prodotto in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione.	Non posizionare o conservare il prodotto in esterni, accanto a fonti di calore, acqua, sporco o polvere eccessive o in luoghi soggetti a urti, vibrazioni, temperature o umidità elevate.	Prestare attenzione a non versare liquidi sul prodotto e a non utilizzarlo con le mani bagnate.	Tenere il prodotto ad almeno 22 cm dai pacemaker cardiaci. Le onde radio emesse dal prodotto possono compromettere il funzionamento dei pacemaker cardiaci.	Se il display LCD è danneggiato, contattare il rivenditore. Se la soluzione a cristalli liquidi dovesse venire a contatto con le mani, lavarle accuratamente con acqua e sapone. Se la soluzione a cristalli liquidi dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente gli occhi permane uno stato di malessere o problemi alla vista, rivolgersi immediatamente ad un medico.	Tenere le cartucce d'inchiostro fuori dalla portata dei bambini.	Prestare attenzione quando si maneggiano le cartucce d'inchiostro usate, in quanto potrebbe esserci dell'inchiostro intorno all'apertura di erogazione inchiosto. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con la pelle, lavare accuratamente l'area interessata con acqua e sapone. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente gli occhi permane uno stato di malessere o problemi alla vista, rivolgersi immediatamente a un medico. Se l'inchiostro dovesse entrare in contatto con la bocca, è necessario sputare immediatamente e rivolgersi subito a un medico.	Evitare di usare il telefono durante un temporale. Potrebbe verificarsi il rischio di scossa elettrica dovuta alla caduta di un fulmine.	No utilizzare il telefono per segnalare una perdita di gas nelle vicinanze della perdita stessa.	Tenere sempre questa guida pronta per la consultazione.	Per evitare lesioni, il prodotto deve essere sollevato e trasportato da due persone.
ES	Utilice únicamente el cable de alimentación que incluye el producto y no lo use con ningún otro equipo. El uso de otros cables con este producto o el uso del cable de alimentación incluido con otros equipos podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.	Confirme que su cable de CA cumple la norma de seguridad local pertinente.	Nunca desmonte, modifique ni intente reparar el cable de alimentación, el enchufe, la unidad de la impresora, la unidad del escáner ni sus accesorios, a menos que siga las instrucciones específicas de los manuales del producto.	Desenchufe el producto y contacte con personal técnico cualificado ante las siguientes situaciones: El cable o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en el producto; éste se ha caído o se ha dañado la carcasa; el producto no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento. No ajuste ningún control que no figure en las instrucciones de uso.	Coloque el producto cerca de una toma de pared de la que pueda desenchufarlo con facilidad.	No coloque ni deje el producto al aire libre, cerca de suciedad o polvo, agua, fuentes de calor o en lugares sometidos a golpes, vibraciones, altas temperaturas o humedad.	Procure que no se vierta ningún líquido dentro del producto y no utilizar el producto con las manos mojadas.	Mantenga este producto alejado como mínimo 22 cm de estimuladores cardiacos. Las ondas de radio de este producto pueden afectar negativamente al funcionamiento de los estimuladores cardiacos.	Si la pantalla LCD está dañada, póngase en contacto con su proveedor. Si la solución de cristal líquido entra en contacto con las manos, láveselas con abundante agua y jabón. Si la solución de cristal líquido entra en contacto con los ojos, enjuágueselos inmediatamente con abundante agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.	Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños.	Maneje los cartuchos de tinta ya usados con cuidado, pues puede quedar algo de tinta alrededor del puerto de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávese a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato. Si le entra tinta en la boca, escúpala inmediatamente y acuda al médico enseguida.	Evite el uso del teléfono durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo remoto de sufrir una descarga eléctrica a causa de los rayos.	No utilice el teléfono para informar de un escape de gas en las proximidades de la fuga.	Siempre tenga este manual a mano.	Con el fin de prevenir lesiones, se necesitan dos personas para levantar y transportar el producto.
PT	Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com o produto e não utilizar o cabo em outro equipamento. A utilização de outros cabos neste produto ou a utilização do cabo fornecido em outros equipamentos pode causar incêndio ou electrocussão.	Certifique-se de que o cabo de corrente CA está de acordo com as normas de segurança locais.	Nunca desmonte, modifique nem tente reparar o cabo de alimentação, a ficha, a unidade de impressão, a unidade de digitalização ou as opções por si mesmo, excepto quando especificamente indicado nos guias do produto.	Desligue o produto e recorra aos serviços de um técnico qualificado nas seguintes condições: Se o cabo de corrente ou a ficha estiverem danificados; se derramar algum líquido no produto; se o produto tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada; se o produto não funcionar correctamente ou apresentar uma diminuição de rendimento notória. Não ajuste controlos que não sejam referidos nas instruções de funcionamento.	Coloque o produto junto a uma tomada de parede, de modo a que a respectiva ficha possa ser retirada facilmente.	Não coloque nem guarde o produto no exterior, perto de água ou fontes de calor, ou em locais sujeitos a sujidade ou pó excessivos, choques, vibrações, temperaturas ou humidade elevadas.	Tome cuidado para não derramar líquidos sobre o produto e não manusear o produto com as mãos molhadas.	Mantenha este produto a pelo menos 22 cm de distância de marcapassos. Les ones radioelèctriques del producte podrien afectar el funcionament dels marcapassos.	Se o ecrã LCD ficar danificado, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON. Se sujar as mãos com a solução de cristais líquidos do ecrã, lave-as cuidadosamente com água e sabão. Se a solução de cristais líquidos entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água em abundância. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de algum tempo.	Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças.	Tenha cuidado quando manusear os tinteiros usados, uma vez que pode ter ficado alguma tinta à volta da área de fornecimento de tinta. Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave a área com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de algum tempo. Se a tinta entrar em contacto com a boca, cuspi-la imediatamente e consultar um médico prontamente.	Evite a utilização de um telefone durante uma trovoada. Existe o risco remoto de electrocussão por um raio.	Não utilize um telefone para comunicar uma fuga de gás na proximidade da fuga.	Mantenha este guia sempre disponível.	Para evitar lesões, o produto deve ser levantado e transportado por duas pessoas.
CA	Utilitzeu solament el cable d'alimentació que se subministra amb el producte. No feu servir aquest cable amb cap altre dispositiu. Si amb aquest producte s'utilitzen altres cables o si el cable d'alimentació que se subministra s'empra amb altres dispositius, hi ha risc d'incendi o de descàrrega elèctrica.	Assegureu-vos que el cable d'alimentació de CA compleixi els estàndards locals de seguretat.	Mai no desmunteu, modifiqueu ni intenteu reparar el cable d'alimentació, el connector, la unitat d'impressió ni l'escàner, excepte quan s'indica expressament a la documentació del producte.	Desconnecteu el producte i consulteu un tècnic qualificat en les situacions següents: El cable o el connector s'han malmès; s'ha vessat líquid sobre el producte; el producte ha caigut o la carcassa ha sofert algun dany; el producte no funciona amb normalitat o manifesta algun canvi en el rendiment. No ajusteu els controls que no estiguin coberts per les instruccions de funcionament.	Col·loqueu el producte a prop d'una paret on l'endoll es pugui desconnectar fàcilment.	No col·loqueu ni deseu el producte a l'exterior, prop de pols i de brossa, d'aigua, de fonts de calor ni en llocs on estigui subjecte a cops, vibracions, temperatures altes o humitat.	Procureu no vessar líquid damunt del producte ni manipular-lo amb les mans humides.	Manteniu el producte, com a mínim, a 22 cm de distància de marcapassos. Les ones radioelèctriques del producte podrien afectar el funcionament dels marcapassos.	Si la pantalla LCD es malmet, contacteu amb el vostre distribuïdor. Si la solució de cristall liquid entra en contacte amb les mans, renteu-les bé amb aigua i sabó. Si la solució de cristall liquid entra en contacte amb els ulls, renteu-los immediatament amb aigua. Si després de netejar-los bé amb aigua encara noteu cap molèstia o problemes de visió, consulteu el metge immediatament.	Manteniu els cartutxos de tinta fora de l'abast dels nens.	Aneu amb compte quan manipuleu cartutxos de tinta que s'han fet servir, ja que podria haver tinta al voltant del port de subministrament de tinta. Si la tinta entra en contacte amb la pell, netegeu-la amb sabó i aigua. Si la tinta entra en contacte amb els ulls, renteu-los immediatament amb aigua. Si després de netejar-los bé amb aigua encara noteu cap molèstia o problemes de visió, consulteu el metge immediatament. Si la tinta entra en contacte amb la boca, escopiu-la immediatament i consulteu el metge de seguida.	Procureu no utilitzar un telèfon durant una tempesta. Hi ha un cert risc de descàrrega elèctrica deguda als llamps.	No utilitzeu un telèfon per informar d'una fuita de gas en les immediacions a prop de la fuita.	Tingueu aquesta guia sempre a mà.	Per prevenir lesions, dues persones han d'aixecar i transportar el producte.
TR	Yalnızca ürünle verilen güç kablosunu kullanın ve kabloyu başka bir ekipmanla kullanmayın. Bu ürünle başka kabloların kullanımı veya ekipmanla ürünle verilen güç kablosunun kullanımı yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.	AC güç kablonuzun ilgili yerel güvenlik standardına uygun olmasına dikkat edin.	Ürünün kılavuzunda özellikle belirtilmedikçe elektrik kablosunu, fişini, yazıcı ünitesini, tarayıcı ünitesini veya çevresel üniteleri kendi başınıza hiçbir zaman sökmeyin, değiştirmeyin veya tamir etmeye çalışmayın.	Aşağıdaki durumlarda ürünün fişini çıkarın ve servis için yetkili bir servis personeline başvurun: Güç kablosunu veya fişi hasar görmüş, ürünün içine su girmiş, ürün yere düşürülmüş veya kasası zarar görmüş, ürün normal biçimde çalışmıyor veya çalışması eskisinden farklı. İşleyiş talimatlarında belirtilmemiş kumanda parçalarını ayarlamayın.	Ürünü, fişinin kolayca çıkarılabileceği bir yakınına yerleştirin.	Ürünü açık alanlara, aşırı kir veya toz, su, ısı kaynaklarının yanına veya şok, titreme, yüksek sıcaklık veya neme maruz kalabileceği yerlere yerleştirmeyin veya bu tarz alanlarda depolamayın.	Ürünün üzerine sıvı sıçratmamaya ve ürünü ıslak ellerle kullanmamaya dikkat edin.	Ürünü, kalp pillerinden en az 22 cm uzakta tutun. Ürünün yaydığı radyo dalgaları, kalp pillerinin çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.	LCD ekranın zarar görmesi durumunda satıcınızla irtibata geçin. Likid kristal solüsyonun ellerinize bulaşması durumunda su ve sabunla yıyice yıkayın. Likid kristal solüsyonun gözlerinize deymesi durumunda derhal suyla yıkayın. Bol suyla yıkamadan sonra rahatsızlık duyarsanız veya görüş sorunları olursa hemen bir doktora başvurun.	Mürekkep kartuşlarının küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde bulunduğundan emin olun.	Mürekkep çıkış yerlerinin etrafında mürekkep kalmış olabileceğinden kullanılmış mürekkep kartuşlarını tutarken dikkatli olun. Eğer mürekkep bulaşırsa söz konusu yeri su ve sabunla iyice yıkayın. Mürekkep gözünüze kaçarsa gözünüzü hemen bol suyla yıkayın. Gözünüzü bol suyla yıkadıktan sonra, yine de bir rahatsızlık hissederseniz veya görmenizde bir sorun olursa, hemen bir doktora başvurun. Ağzınıza mürekkep kaçarsa, hemen tükürün ve hemen bir doktora başvurun.	Gök gürültülü fırtınalarda telefonu kullanmaktan kaçının. Yıldırımdan dolayı elektrik çarpması riski olabilir.	Ortamda gaz sızıntısı varsa gaz sızıntısını bildirmek için telefonu kullanmayın.	Bu kılavuzu daima elinizin altında bulundurun.	Yaralanmaları önlemek için, ürün iki kişi tarafından kaldırılmalı ve taşınmalıdır.
EL	Χρησιμοποιήστε μόνο το συνοδευτικό καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος. Μην χρησιμοποιήσετε αυτό το καλώδιο με άλλο εξοπλισμό. Αν χρησιμοποιήσετε άλλα καλώδια με αυτό το προϊόν ή αν χρησιμοποιήσετε το συνοδευτικό καλώδιο τροφοδοσίας με άλλον εξοπλισμό, υπάρχει κίνδυνος πυκναγάς ή ηλεκτροπληξίας.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος πληροί τη σχετική τοπική προδιαγραφή ασφαλείας.	Σε καμία περίπτωση μην αποσυναρμολογείτε, μην τροποποιείτε και μην επιχειρείτε να επισκευάσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, τη μονάδα εκτυπωτή, τη μονάδα σάρωσης ή τον προαιρετικό εξοπλισμό μόνοι σας. Να ακολουθείτε πάντοτε πιστά τις οδηγίες του προϊόντος.	Στις ακόλουθες περιπτώσεις, αποσυνδέστε το προϊόν και αναθέστε την επισκευή σε έμπειρο προσωπικό συντήρησης: Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το ακροδέκτης έχουν καταστραφεί, έχει περάσει υγρό στο προϊόν, το προϊόν έπεσε ή το περίβλημα έχει καταστραφεί, το προϊόν δε λειτουργεί κανονικά ή παρουσιάζει εμφανή αλλαγή στην απόδοση. Μην ρυθμίζετε τα στοιχεία ελέγχου που δεν αναφέρονται και δεν περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας.	Τοποθετήστε το προϊόν κοντά σε πρίζα τοίχου από όπου μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα το καλώδιο τροφοδοσίας.	Μην τοποθετείτε και μην αποθηκεύετε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους, κοντά σε σημεία με υπερβολική συσσώρευση σκαθαρσιών ή σκόνης, κοντά σε νερό, πηγές θερμότητας ή σε σημεία που υπόκεινται σε κραδασμούς, δονήσεις, υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία.	Προσέξτε να μην χύσετε υγρό στο προϊόν. Μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.	Διατηρείτε το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 22 εκ. από βηματοδότες καρδιάς. Τα ραδιοκύματα από το προϊόν ενδέχεται να επηρεάσουν δυσμενώς τη λειτουργία καρδιακών βηματοδοτών.	Εάν η οθόνη LCD παρουσιάζει βλάβη, επικοινωνήστε με τον εμπορικό αντιπρόσωπο. Εάν το διάλυμα υγρών κρυστάλλων έρθει σε επαφή με τα χέρια σας, πλύνετε πολύ καλά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό. Εάν το διάλυμα υγρών κρυστάλλων μπει στα μάτια σας, ξεπλύνετέ τα αμέσως με νερό. Εάν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις ή προβλήματα με την όραση σας αφού ξεπλύνετε τα μάτια σας, επισκεφτείτε αμέσως ένα γιατρό. Αν μπει μελάνι στο στόμα σας, φτύστε το απευθείας και πηγαίνετε αμέσως σε γιατρό.	Φυλάσσετε τα δοχεία μελανιού μακριά από τα παιδιά.	Προσέχετε όταν χειρίζεστε χρησιμοποιημένα δοχεία μελανιού, καθώς μπορεί να έχει απομείνει μελάνι γύρω από τη θύρα παροχής μελανιού. Εάν μελάνι έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε την περιοχή πολύ καλά με σαπούνι και νερό. Εάν μελάνι έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετέ τα αμέσως με νερό. Εάν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις ή προβλήματα με την όραση σας αφού ξεπλύνετε τα μάτια σας, επισκεφτείτε αμέσως ένα γιατρό. Αν μπει μελάνι στο στόμα σας, φτύστε το απευθείας και πηγαίνετε αμέσως σε γιατρό.	Κατά τη διάρκεια καταιγίδων, μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κεραυνό.	Αν θέλετε να αναφέρετε διαρροή αερίου, μην χρησιμοποιείτε τηλέφωνο κοντά στο σημείο της διαρροής.	Φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε προσιτό μέρος.	Για να αποφευχθεί του ενδεχόμενο τραυματισμού, η ανύψωση και η μεταφορά του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται από δύο άτομα.
SL	Uporabite samo napajalni kabel, ki je bil priložen izdelku, in ne uporabljajte tega kabla z nobeno drugo opremo. Z uporabo drugih kablov s tem izdelkom ali z uporabo priloženega napajalnega kabla z drugo opremo lahko povzročite požar ali električni udar.	Prepričajte se, ali napajalni kabel ustreza vsem pomembnim lokalnim varnostnim standardom.	Napajalnega kabla, vtiča, tiskalne enote, enote za optično branje ali dodatnih delov nikoli ne razstavljajte, spreminjajte in jih ne poskušajte popraviti sami, razen kot je natančno opisano v navodilih izdelka.	V naslednjih primerih iztaknite napajalni kabel izdelka in se za popravilo obrnite na ustrezno usposobljeno serviserja: Napajalni kabel ali vtič je poškodovan; tekočina je vstopila v izdelek; izdelek je padel na tla ali je poškodovano ohišje; izdelek ne deluje pravilno ali se je delovanje bistveno spremenilo. Kontrolnikov, ki niso razloženi v navodilih za uporabo, ne spreminjajte.	Izdelek postavite blizu zidne utičnice, kjer lahko zlahka iztaknete napajalni kabel.	Izdelek ne hranite na prostem, umazanem ali prašnem prostoru, blizu vode, virov toplote in na mestih, ki so izpostavljeni udarcem, tresljajem, visokim temperaturam in vlažnosti.	Pazite, da po izdelku ne razlijete tekočine, in ne uporabljajte izdelka z mokrimi rokami.	Ta izdelek mora biti vsaj 22 cm oddaljen od srčnih vzpodbujevalnikov. Radijski valovi, ki jih oddaja ta izdelek, lahko škodljivo vplivajo na delovanje srčnih vzpodbujevalnikov.	Če je zaslon LCD poškodovan, se obrnite na prodajalca. Če pride raztopina tekočih kristalov v stik z rokami, jih temeljito sperite z milom in vodo. Če pride raztopina tekočih kristalov v stik z očmi, jih nemudoma sperite z vodo. Če po temeljitem spiranju še vedno čutite neugodje ali imate težave z vidom, nemudoma obiščite zdravnika.	Kartuše s črnilom hranite izven dosega otrok.	Pri rokovanju z rabljenimi kartušami bodite previdni, saj je lahko okrog vrat za dovajanje črnila ostanek črnila. Če pride črnilo v stik s kožo, območje temeljito sperite z milom in vodo. Če pride črnilo v stik z očmi, jih nemudoma sperite z vodo. Če po temeljitem spiranju še vedno čutite neugodje ali imate težave z vidom, nemudoma obiščite zdravnika. Če črnilo pride stik z usti, ga takoj izpljunite in takoj obiščite zdravnika.	Telefona ne uporabljajte med nevihtami, saj lahko pride do električnega udara zaradi bliskanja.	Telefona ne uporabljajte za prijavo puščanja plina v bližini mesta, kjer pušča plin.	Vedno imejte ta navodila pri roki.	Da preprečite poškodbe, morata izdelek dvigniti in nositi dve osebi.
HR	Upotrijebite isključivo kabel za napajanje isporučen uz proizvod i ne koristite ga s drugom opremom. Korištenje drugih kabela s ovim proizvodom i korištenje isporučenog kabela za napajanje s drugom opremom može uzrokovati požar ili električni udar.	Svakako provjerite zadovoljava li vaš AC kabel za napajanje odgovarajuće lokalne sigurnosne standarde.	Nemojte sami rastavljati, mijenjati ni pokušavati popraviti kabel za napajanje, pisač, skener ili dodatke, osim ako to nije izričito navedeno u vodičima proizvoda.	Proizvod stavite u blizinu zidne utičnice iz koje možete lako izvući utikač.	Proizvod ne stavljajte ni pohranjujte vani, u blizini izvora prljavštine, prašine, vode ili topline, ili na mjestima koja su izložena udarcima, vibracijama, visokoj temperaturi ili vlazi.	Ni u kojem slučaju ne dopustite da se tekućina prolije po proizvodu i ne rukujte njime mokrim rukama.	Proizvod držite najmanje 22 cm dalje od srčanih stimulatora. Radio valovi ovog proizvoda mogu nepovoljno djelovati na rad srčanih stimulatora.	Ako je LCD zaslon oštećen, obratite se dobavljaču. Ako otopina tekućih kristala dođe u dodir s vašom kožom, temeljito je operite sapunom i vodom. Ako vam otopina tekućih kristala ude u oči, smjesta ih isperite vodom. Ako i nakon ispiranja osjećate nelagodu ili imate problema s vidom, smjesta posjetite liječnika.	Spremnike s tintom držite izvan dohvata djece.	Budite pažljivi kada rukujete upotrijebljenim spremnicima tinte, budući da određena količina tinte može ostati oko priključca za opskrbu tintom. Ako vam tinta dođe u dodir s kožom, dobro se operite sapunom i vodom. Ako vam tinta ude u oči, smjesta ih isperite vodom. Ako nakon ispiranja osjećate nelagodu ili imate problema s vidom, smjesta trajati nakon temeljitog ispiranja, odmah se obratite liječniku. Ako tinta dospije u usta, odmah ispljunite i obratite se liječniku.	Izbjegavajte korištenje telefona tijekom električnih oluja. Može postojati rizik električnog udara na daljinu kao posljedica munje.	Nemojte se koristiti telefonom za prijavu propuštanja plina u blizini mesta propuštanja.	Ovaj priručnik uvij

FI	Käytä vain lähteen mukana toimitettua virtajohtoa. Älä käytä virtajohtoa, jossa on merkkejä vaurioista. Älä käytä lähteessä tai johdossa kosteissa paikoissa. Älä koskaan kytke tai irrota johtoja kosteilla käsillä. Kytke lähde ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, ettei johdolle ei ole asetettu painoja. Pidä johdot poissa lämpöpatterien läheltä. Irrota laite sähköverkosta ja vie se ammattitaitoiseen korjaustyöpajaan, jos laite ei toimi tai sen kotelo on vahingoittunut tai siinä esiintyy sähköiskun vaara. Irrota laite sähköverkosta myös ukkosella, laitteen ollessa käytöstä, laitteen puhdistamisen tai lisävarusteiden vaihdon aikana. Irrota laite sähköverkosta ja vie se ammattitaitoiseen korjaustyöpajaan, jos laite ei toimi tai sen kotelo on vahingoittunut tai siinä esiintyy sähköiskun vaara. Jos vaikkapa laite, laitteen virtajohto tai kaukosäädin on kosteassa, laite on vahingoittunut tai siinä esiintyy sähköiskun vaara. Irrota laite sähköverkosta ja vie se ammattitaitoiseen korjaustyöpajaa. Jos laite putoaa, sen kotelo on vahingoittunut tai siinä esiintyy sähköiskun vaara. Irrota laite sähköverkosta ja vie se ammattitaitoiseen korjaustyöpajaan. Jos laite ei toimi tai sen kotelo on vahingoittunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Jos nestekidenäytön lasipinta on rikkoutunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Jos nestekidenäytön lasipinta on rikkoutunut tai siinä esiintyy vuotoja, ota yhteyttä laitteen valmistajaan. Jos nestekidenäytön lasipinta on rikkoutunut huomattavasti. Muuta ainoastaan käyttöohjeissa mainittuja säätöjä.	Älä pura, muuta tai yritä korjata virtajohtoa. Älä taivuta, vedä tai kiristä virtajohtoa. Pidä virtajohto poissa kuumilta lähteiltä. Pidä lähde poissa kosteudelta. Jos lähde on ollut kosteudelle alttiina, anna sen kuivua ennen kuin laitteen ohjeissa mainitun tavoin.	Irrota laite sähköverkosta ja vie se ammattitaitoiseen korjaustyöpajaan, jos laite ei toimi tai sen kotelo on vahingoittunut. Irrota laite sähköverkosta myös ukkosella, laitteen ollessa käytöstä, laitteen puhdistamisen tai lisävarusteiden vaihdon aikana. Jos laite putoaa, sen kotelo on vahingoittunut tai siinä esiintyy sähköiskun vaara. Jos laite ei toimi tai sen kotelo on vahingoittunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Jos nestekidenäytön lasipinta on rikkoutunut tai siinä esiintyy vuotoja, ota yhteyttä laitteen valmistajaan. Jos nestekidenäytön lasipinta on rikkoutunut huomattavasti. Muuta ainoastaan käyttöohjeissa mainittuja säätöjä.	Sijoita laite lähelle pistorasia niin että sähköverkkopistoke on helppo irrottaa.	Älä sijoita tai säilytä laitetta kosteissa paikoissa. Älä koskaan kosteilla käsillä. Kytke laite ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, ettei laitteen virtajohdolle ei ole asetettu painoja. Pidä laite poissa lämpöpatterien läheltä. Älä aseta laitetta kaltevalle pinnalle. Pidä laite kiinteän ja vakaan tason päällä. Pidä laite poissa suorasta auringonvalosta. Pidä laite poissa kosteudelta. Pidä laite poissa pölystä. Pidä laite poissa voimakkaista magneettikenttiä. Pidä laite poissa tulipalon lähteistä. Pidä laite poissa ilmankosteudelta. Pidä laite poissa kosteudelta.
NO	Du må bare bruke strømledningen som følger med produktet. Dersom strømledningen skulle bli skadet, skal den ikke brukes. Du skal ikke bruke produktet hvis det er tegn til at det er blitt utsatt for fuktighet